

## **DECLARACIÓN JURADA**

Yo, Andrea Wright de Arosemena conocedora del Idioma Inglés y Castellano, conforme lo faculta el artículo 24 de la Ley 50 publicada en el Registro Oficial No. 349 de 31 de Diciembre de 1993 **he procedido a traducir del idioma Ingles al idioma Castellano**, los siguientes documentos:

- Certificado de Vigencia y Existencia y Apostilla.
- Poder y Apostilla.
- Apostilla otorgada por el Secretario del Estado, Estado de California and Reconocimiento para todos los efectos legales – California.

A mi mejor saber y entender.

Atentamente,

*Andrea Wright*  
Andrea Wright de Arosemena  
I.D. 0914903711  
Traductora  
19-Octubre-2010

## **AFFIDAVIT**

I, Andrea Wright de Arosemena, fully conversant of the English and the Spanish language and pursuant to article 24 of the Law 50 published in the Official Registry No 349 of December 31, 1993 have translated the attached document from the English language into the language Spanish purporting to be:

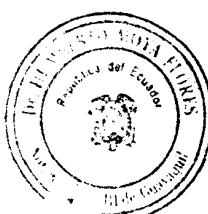
- Good Standing Certificate and Apostille.
- Power of Attorney.
- Apostille – Secretary of State, State of California and California All – Purpose Acknowledgment.

To the best of my knowledge and belief.

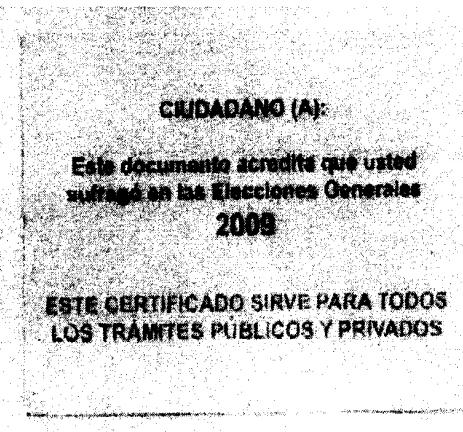
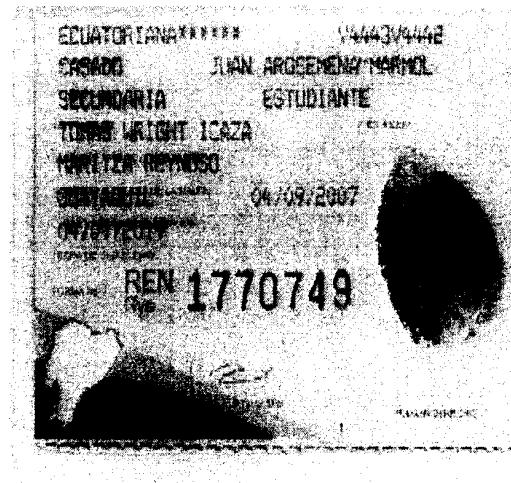
De conformidad con el numeral 5 del Artículo 18 del Decreto  
Notarial reformado por el Decreto Supremo Número 2386 de  
Marzo 31 de 1.978, publicada en el Registro Oficial N° 564  
del 12 de Abril de 1.978, DOY FE Que la copia precedente  
que consta de..... folias es igual al documento  
que se me exhibe. Guayaquil

Sincerely,

*Andrea Wright*  
Andrea Wright de Arosemena  
I.D. 0914903711  
Translator  
October-19-2010



Dr. Hugo Moya Flores  
Notario (City of Guayaquil)



De conformidad con el numeral 5 del Artículo 18 del Decreto Notarial reformado por el Decreto Supremo Número 2386 de Marzo 31 de 1978, publicada en el Registro Oficial N° 564 del 12 de Abril de 1978, DOY FE Que la copia precedente que consta de ..... fojas es igual al documento que se me exhibe.- Guayaquil



27 OCT. 2010  
Dr. Humberto Moya Flores  
Notario XXVII de Guayaquil

**REPÚBLICA DEL ECUADOR**



**SUPERINTENDENCIA  
DE COMPAÑIAS**

RECIBIDO 17 MAR 16

**NÓMINA DE SOCIOS O ACCIONISTAS DE UNA COMPAÑIA EXTRANJERA QUE A SU  
VEZ ES SOCIA O ACCIONISTA DE COMPAÑIA ECUATORIANA**

---

**1. COMPAÑIA ECUATORIANA**

NOMBRE. **FIRSTMEDSA S. A.**

NÚMERO DE EXPEDIENTE **127235**

NOMBRE Y CARGO DEL REPRESENTANTE LEGAL **ALEXANDRA URGILES BOZADA, GERENTE GENERAL**

**2. COMPAÑIA EXTRANJERA SOCIA O ACCIONISTA DE LA SOCIEDAD ECUATORIANA**

NOMBRE **NORTH AMERICAN TRADING COMPANY**

NACIONALIDAD DE LA COMPAÑIA EXTRANJERA **ISLAS TURCAS Y CAICOS.**

DOMICILIO **PO Box 560, Edificio Beatrice Butterfield, Ala Este, Butterfield Square, Providenciales, Islas Turcas y Caicos**

NOTA 1.- A este formulario se debe acompañar una certificación extendida por la autoridad competente del país de origen o Cónsul del Ecuador en la que se acredite que la sociedad en cuestión se encuentra legalmente existente en dicho país.

**3. APODERADO LOCAL DE LA COMPAÑIA EXTRANJERA SOCIA O ACCIONISTA DE LA COMPAÑIA  
ECUATORIANA**

NOMBRES Y APELLIDOS COMPLETOS **CARMEN ELENA ALARCON CABANILLA**

NACIONALIDAD **ECUATORIANA**

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN PERSONAL **090257516-6**

DOMICILIO **CIUDADELA LA FAE, AVENIDA COSME RENELA, MANZANA 27, VILLA 5**

**REPÚBLICA DEL ECUADOR**



**SUPERINTENDENCIA  
DE COMPAÑIAS**

**4. DATOS DE LOS SOCIOS O ACCIONISTAS DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA**

1	CARMEN ELENA ALARCON CABANILLA	SOLTERA	ECUATORIANA	CIUDADELA LA FAE, AVENIDA COSME RENELA, MANZANA 27, VILLA 5
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				

Alejandro Cruz B.

FIRMA DEL REPRESENTANTE LEGAL, SECRETARIO  
ADMINISTRADOR O FUNCIONARIO DE LA SOCIEDAD  
EXTRANJERA O APODERADO LOCAL

Nota 2.- Si este formulario hubiere sido otorgado en el exterior, deberá estar autenticado por Cónsul ecuatoriano o apostillado

FECHA DE PRESENTACIÓN      2010      Octubre      27  
  AÑO      MES      DIA

EL PRESENTE FORMULARIO NO SE ACEPTARÁ CON ENMENDADURAS O TACHONES